

Информация для цитирования:

Матвеев А. Г. Круг смежных прав в международном праве и национальных правовых системах // Вестник Пермского университета. Юридические науки. 2017. Вып. 38. С. 484–496. DOI: 10.17072/1995-4190-2017-38-484-496.

Matveev A. G. *Krug smezhnykh prav v mezhdunarodnom prave i natsional'nykh pravovykh sistemakh* [Neighboring Rights in International Law and National Legal Systems]. *Vestnik Permskogo Universiteta. Juridicheskie Nauki* – Perm University Herald. Juridical Sciences. 2017. Issue 38. Pp. 484–496. (In Russ.). DOI: 10.17072/1995-4190-2017-38-484-496.

УДК 347.78

DOI: 10.17072/1995-4190-2017-38-484-496

**КРУГ СМЕЖНЫХ ПРАВ В МЕЖДУНАРОДНОМ ПРАВЕ
И НАЦИОНАЛЬНЫХ ПРАВОВЫХ СИСТЕМАХ****А. Г. Матвеев**

Доктор юридических наук, доцент, профессор кафедры гражданского права Пермский государственный национальный исследовательский университет 614990, Россия, г. Пермь, ул. Букирева, 15

ORCID: 0000-0002-5808-939X

ResearcherID: F-1946-2016

Статьи в БД «Scopus» / «Web of Science»:

DOI: 10.17072/1995-4190-2016-33-348-353

e-mail: la-musica@yandex.ru

Введение: звукозапись, радио и другие изобретения позволили использовать произведения новыми способами. Соответственно, они стали катализатором проблемы защиты имущественных интересов артистов-исполнителей, производителей фонограмм, организаций теле- и радиовещания. Все обсуждения данной проблемы объединяла одна общая тема – тема авторского права. Именно связь с авторским правом и позволила дать название зарождающемуся институту – «смежные права». **Цель:** определить круг смежных прав в международном праве, правовых системах зарубежных стран и Российской Федерации, систематизировать национальные подходы к регламентации смежных прав. **Методы:** в исследовании применены методы формальной логики, исторический, сравнительно-правовой, системно-структурный и формально-догматический методы. **Результаты:** несмотря на международные стандарты охраны смежных прав, национальная регламентация последних характеризуется существенным разнообразием. Первую группу национальных правовых систем образуют те, в которых вообще не охраняются смежные права. Вторая группа характеризуется тем, что здесь смежные права как таковые не признаются, а соответствующие интересы охраняются авторским правом и внешними по отношению к нему правовыми институтами. В третью группу включаются преимущественно государства англо-американского права, где в отношении одних объектов действуют авторские права, а в отношении других – права, которые признаются в рамках законов об авторском праве, но в то же время эти права институционально обособляются от авторских прав. В четвертую группу следует отнести государства континентального права. Здесь все классические смежные права институционально обособляются от авторского права. **Выводы:** Россия установила охрану смежных прав под влиянием международного и европейского права, а не национальных юридических традиций. Речь идет о правах, которые указаны в главе 71 Гражданского кодекса. Однако российское законодательство прямо или косвенно признает также другие права, которые по своей природе являются смежными правами.

Ключевые слова: смежные права; авторское право; права исполнителей; права производителей фонограмм; права вещательных организаций; право музеев на публикацию музейных предметов; право издателя; право изготовителя аудиовизуального произведения; другие права

NEIGHBORING RIGHTS IN INTERNATIONAL LAW AND NATIONAL LEGAL SYSTEMS

A. G. Matveev

Perm State University,
15, Bukireva st., Perm, 614990, Russia

ORCID: 0000-0002-5808-939X

ResearcherID: F-1946-2016

Articles in DB "Scopus" / "Web of Science":

DOI: 10.17072/1995-4190-2016-33-348-353

e-mail: la-musica@yandex.ru

Introduction: audio recording, radio and other inventions made it possible to exploit creative works in new ways. Consequently, there arose new issues concerning protection of property interests of performers, phonogram producers, TV and radio broadcasting organizations. All the disputes over this problem had one common theme – the theme of copyright. This very connection with copyright law gave the name for the emerging institute – neighboring or related rights. **Purpose:** to determine the range of neighboring rights in international law, legal systems of foreign countries and Russia, to systematize national approaches to regulation of neighboring rights. **Methods:** methods of formal logic, historical, comparative law, system-structural and formal dogmatic methods are used in the analysis. **Results:** despite international standards for the regulation of neighboring rights, legal protection of these rights in foreign countries is characterized by a significant diversity. The first group of national legal systems includes those countries which do not protect related rights. In countries of the second group, neighboring rights are not recognized as such, while the relevant interests are protected by copyright law and legal institutes which are external towards it. The third group mainly includes countries with Anglo-American law, where some objects come under copyright law, while others are covered by rights which are recognized within copyright law but at the same time institutionally separated from copyrights. The fourth group comprises the states with the Civil law system. Here all the classical neighboring rights are institutionally separated from copyrights. **Conclusions:** Russia has established protection of neighboring rights under the influence of international and European law, and not national legal traditions. This refers to the rights specified in Chapter 71 of the Civil Code. However, Russian law directly or indirectly also recognizes other rights which are neighboring rights by their nature.

Keywords: neighboring rights; related rights; copyright; rights of performers; rights of phonogram producers; rights of broadcasting organizations; right of museums to publish museum items; publisher right; right of an audiovisual work producer; other rights

Введение

Всемирная история права интеллектуальной собственности (интеллектуального права) продолжается уже около трех столетий. За это непродолжительное по меркам развития гражданского права время в праве интеллектуальной собственности сформировались три классических института – авторское право, патентное право, право на средства индивидуализации. Эти институты можно назвать «тремя китами интеллектуального права». В последние сто лет сфера охраняемых правом интеллектуальной собственности объектов существенно расширилась. Пожалуй, важнейшим фактором такой динамики стал стремительный технический прогресс. На рубеже XIX и XX вв. были изобретены и в последующем нашли широкое

распространение звукозапись, радио, кинематограф, телевидение. Все эти изобретения позволили использовать произведения новыми способами. Соответственно, они стали катализатором проблемы защиты имущественных интересов артистов-исполнителей, производителей фонограмм, организаций теле- и радиовещания.

Первоначально у юристов не было никакого единого мнения относительно того, какими правовыми механизмами следует охранять права в части исполнения артистов, записанных фонограмм и переданных в эфир передач. Однако все обсуждения данной проблемы объединяла одна общая тема – тема авторского права, поскольку, так или иначе, использование всех указанных объектов было связано с

охраняемыми авторским правом произведениями. Именно связь с авторским правом и позволила дать название зарождающемуся институту – «смежные права».

На международной арене термин «neighboring rights» (смежные права) впервые был использован в Рекомендациях Брюссельской конференции 1948 г., в результате которой была пересмотрена Бернская конвенция по охране литературных и художественных произведений от 9 сентября 1886 г.¹ В п. VIII Рекомендаций было сказано, что, учитывая, что интерпретации исполнителей имеют художественный характер, Конференция выражает желание, чтобы исследования прав, смежных с авторским правом, в частности прав исполнителей, активно продолжались [5].

В национальных законах впервые признание смежных прав состоялось в законе Австрии об авторском праве на литературные и художественные произведения и смежных правах от 9 апреля 1936 г.² Важно подчеркнуть, что термин «verwandte Schutzrechte» (родственные права) использовался как в названии, так и в тексте Закона со дня его принятия³. Любопытно, что в широко известной среди российских ученых работе Д. Липчик говорится, что впервые термин «примыкающие права» в смысле охраны прав исполнителей был использован в Законе Италии о защите авторского права и смежных прав от 22 апреля 1941 г. [2, с. 303]. Вторая часть этого Закона озаглавлена «Disposizioni sui diritti connessi all'esercizio del diritto d'autore» (положения о правах, связанных с осуществлением авторского права)⁴. Австрийский и итальянский законы изначально предусматривали охрану смежных прав на такие объекты, как: исполнения, звукозаписи, фотографии, портреты, письма и дневники,

названия произведений. Закон Италии также установил охрану на следующие объекты: радиопередачи, эскизы театральные декораций, технические чертежи, внешний вид изданий.

Не будет преувеличением утверждение о том, что термин «смежные права» первоначально стал использоваться в правовых документах как техническое и временное название зарождающегося института. Однако впоследствии это название приобрело общезначимый характер. Д. Липчик правильно отмечает, что выражение «смежные права» теоретически не обосновано и что его содержание является неопределенным [2, с. 305]. Действительно, основная идея или функция соответствующих институтов значительно ярче выражена в таких названиях, как «авторское право», «патентное право», «право на средства индивидуализации», чем в термине «смежные права». Отсутствие явно выраженной идеи в наименовании «смежные права» способствовало или, по крайней мере, сопутствовало тому, что в национальных законодательствах перечни этих прав существенно различаются. При этом общим знаменателем этих перечней является прежде всего право артиста на его исполнение.

Смежные права, как правило, являются абсолютными имущественными правами на определенные нематериальные объекты, т. е. исключительными правами. Это означает, что установление этих прав ограничивает общественные интересы в свободном использовании соответствующих объектов. В настоящее время смежные права являются, пожалуй, самым динамично развивающимся институтом в праве интеллектуальной собственности в том смысле, что экспансия исключительных прав на общественные интересы здесь является наибольшей. Однако эти процессы удивительным образом сочетаются с недостаточной научной разработкой проблемы обоснования, идеи и круга смежных прав. В большинстве исследований по проблематике смежных прав затрагиваются вопросы отдельных объектов этого института и сконструированных вокруг этих объектов правовых режимов. За последние пятнадцать лет в России защищено около десятка кандидатских диссертаций, посвященных тем или иным аспектам смежных прав. При этом не опубликовано ни одной фундаментальной работы, в которой решалась бы проблема обоснования и системы смежных прав.

Настоящая статья призвана частично заполнить вакуум, образовавшийся в сфере фундаментальных научных исследований системы смежных прав.

¹ Бернская конвенция по охране литературных и художественных произведений от 9 сент. 1886 г. // Бюллетень международных договоров. 2003. № 9.

² Федеральный закон Австрии об авторском праве на литературные и художественные произведения и смежных правах от 9 апр. 1936 г. URL: <https://www.ris.bka.gv.at/GeltendeFassung.wxe?Abfrage=Bundesnormen&Gesetzesnummer=10001848> (дата обращения: 01.07.2017).

³ Bundesgesetz über das Urheberrecht an Werken der Literatur und der Kunst und über verwandte Schutzrechte (Urheberrechtsgesetz) vom 09.04.1936. URL: <http://alex.onb.ac.at/cgi-content/alex?apm=0&aid=bgl&datum=19360004&seite=00000131&size=45> (дата обращения: 01.07.2017); см. также французский текст этого Закона в ред. 1936 г. URL: http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=124736 (дата обращения: 08.08.2017).

⁴ Закон Италии о защите авторского права и смежных прав от 22 апр. 1941 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=13133> (дата обращения: 1.07.2017).

Круг смежных прав в международном праве

По сравнению с развитием института авторского права международные договоры сыграли заметно большую роль в становлении национального признания смежных прав. Основные черты авторского права ведущих европейских государств сформировались к рубежу XIX–XX вв., когда последние подписали и затем стали активно развивать Бернскую конвенцию по охране литературных и художественных произведений. Как неоднократно отмечалось автором настоящей работы, Бернская конвенция представляет собой компромисс между различными традициями авторского права. В ней достаточно успешно решена задача построения международного многостороннего договора, который обеспечивает высокий уровень охраны авторских прав. Становление международной охраны смежных прав, напротив, началось раньше, чем национальное признание этих прав в подавляющем большинстве стран мира. И для конвенций в этой сфере интеллектуальной собственности характерно то, что их нормы носят во многом пионерский, новаторский, характер по отношению к национальным законодательствам.

Обсуждение международного признания прав артистов-исполнителей и производителей звукозаписей началось в рамках Бернского Союза. При пересмотре Бернской конвенции в Риме (1928 г.) был предложен проект включения в нее, в частности, статьи, которая содержала бы положения, устанавливающие исключительное право артистов-исполнителей на распространение их исполнений. Это предложение было отклонено на конференции по мотивам того, что положения об охране исполнителей не должны содержаться в Конвенции, посвященной авторскому праву.

На Брюссельской конференции (1948 г.) вновь был поднят вопрос об охране прав исполнителей, производителей фонограмм, а также организаций вещания в рамках Бернской конвенции. И вновь было решено не включать в Конвенцию положения об охране соответствующих прав. С. Рикетсон (S. Ricketson) приводит любопытное мнение, согласно которому основная причина, по которой не были приняты дальнейшие меры по признанию этих прав в рамках Конвенции, состоит в том, что было решено избежать ненужного разрыва между членами Бернского Союза, многие из которых имели противоположные точки зрения [9, p. 1210]. В отношении дальнейшей работы над вопросами охраны прав исполнителей, производителей фонограмм и вещательных организаций участники Брюссельской конференции ограничились

составлением трех рекомендаций, одна из которых, посвященная правам артистов, была уже приведена в настоящей работе выше.

В 1951 г. экспертами объединенного комитета, организованного международным бюро Бернского Союза, началась разработка проекта международной конвенции об охране интересов исполнителей, производителей фонограмм и вещательных организаций. Этот процесс в итоге занял десять лет. В нем также участвовали представители ЮНЕСКО и Международной организации труда. В результате в 1961 г. в Риме была созвана дипломатическая конференция, в ходе которой 26 октября 1961 г. была подписана Международная конвенция об охране прав исполнителей, изготовителей фонограмм и вещательных организаций¹.

Ни в названии, ни в тексте Римской конвенции не используется выражение «смежные права». Однако именно с этим актом связано современное понимание того, какие права признаются классическими смежными правами. Как видно из названия Конвенции и подтверждается в ее нормах, объектами охраны являются исполнения, фонограммы и передачи в эфир. Права производителей фонограмм (ст. 10) и вещательных организаций (ст. 13) сконструированы по модели исключительного права, т. е. в указанных статьях использовано выражение «право разрешать или запрещать». Примечательно, что в ст. 7 Конвенции права исполнителей охарактеризованы через выражение «возможность предотвращать». Это последнее, явно более мягкое, выражение было включено в Римскую конвенцию для того, чтобы позволить Великобритании продолжать предоставлять охрану прав исполнителям на основании уголовного права.

Следующим международным договором в сфере смежных прав стала Конвенция об охране интересов производителей фонограмм от незаконного воспроизводства их фонограмм от 29 октября 1971 г., принятая в Женеве². Задачей этой Конвенции стало содействие в охране интересов производителей фонограмм от производства копий фонограмм без их согласия и от ввоза таких копий на территорию любого государства-участника. При этом в Конвенции не используется термин «смежные права» и не

¹ Международная конвенция об охране прав исполнителей, изготовителей фонограмм и вещательных организаций от 26 окт. 1961 г. [Электронный ресурс]. Доступ из справ.-правовой системы «Г АРАНТ».

² Конвенция об охране интересов производителей фонограмм от незаконного воспроизводства их фонограмм от 29 окт. 1971 г. // Бюллетень международных договоров. 1999. № 8.

расширяется круг охраняемых объектов, по сравнению с Римской конвенцией. Женевская конвенция дает ее участникам большую свободу относительно того, какими мерами они будут реализовывать ее положения. Среди таких мер в ст. 3 Конвенции указаны: авторское право или другое особое право; охрана посредством законодательства, относящегося к нечестной конкуренции; уголовно-правовая охрана.

К концу XX века подход к изолированной международной регламентации авторского права и смежных прав несколько изменился. В связи с повышением значимости прав интеллектуальной собственности в мировой экономики и усилением борьбы с международной контрафакцией авторское право и смежные права стали чаще обсуждаться в единстве. Здесь ведущую роль сыграла деятельность Всемирной торговой организации (ВТО) и Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС). Так, раздел I части II Соглашения ТРИПС¹ озаглавлен «Авторское право и смежные права» (copyright and related rights). В ст. 14, посвященной смежным правам, перечислены, как и в Римской конвенции, три классические группы этих прав.

В 1996 г. на Женевской дипломатической конференции, посвященной некоторым вопросам авторского права и смежных прав, были приняты так называемые интернет-договоры, один из которых посвящен авторскому праву², а другой – исполнениям и фонограммам³. Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам от 20 декабря 1996 г. с точки зрения уровня защиты смежных прав, безусловно, является выдающимся соглашением. Этот Договор, как видно из его названия, посвящен охране двух из трех классических объектов смежных прав. При этом из сферы его действия были исключены аудиовизуальные исполнения. Вопрос о том, предоставлять ли в рамках Договора по исполнениям и фонограммам охрану исполнениям, зафиксированным в аудиовизуальных записях, стал существенной проблемой для участников Женевской конференции. Проект Договора, представленный Европейским Союзом, содержал положения об охране аудиовизуальных

исполнений, тогда как Соединенные Штаты настаивали на охране исполнений, зафиксированных только в звуковых записях. В результате проблема международно-правовой охраны аудиовизуальных исполнений была разрешена только в 2012 г., когда был принят Пекинский договор по аудиовизуальным исполнениям⁴, который на момент создания настоящей работы не вступил еще в силу.

На Женевской конференции 1996 г. обсуждался также проект третьего договора – Договора по интеллектуальной собственности в отношении баз данных. Участникам конференции не удалось согласовать свои взгляды относительно этого документа, и он не был принят. В Договоре предполагалось предоставить охрану нетворческим базам данных, т. е. таких, которые не охраняются авторским правом. В том же 1996 г. в ЕС была принята Директива по охране баз данных⁵, в которой нетворческие базы данных получили правовой режим *sui generis*. Таким образом, Европейски Союз не стал прямо относить исключительные права на нетворческие базы данных к смежным правам. В тексте проекта Договора ВОИС по интеллектуальной собственности в отношении баз данных предоставляемое право не квалифицируется ни как право *sui generis*, ни как смежное право. Однако в сопроводительном комментарии к проекту неоднократно говорится, что такое право является правом *sui generis* [3].

Завершая анализ круга смежных прав в международном праве, необходимо обратить внимание на то, что в настоящее время ВОИС разрабатывает проект договора по охране прав организаций эфирного вещания. Работа над этим соглашением началась еще в 1997 г., однако участникам дискуссии до сих пор не удалось прийти к консенсусу. В частности, предметом разногласий выступает статус интернет-вещания, а также формулировки, описывающие объект охраны.

Круг смежных прав в зарубежном праве

Правовая охрана смежных прав в зарубежных странах характеризуется высоким уровнем разнообразия. В настоящей работе в связи с ограниченностью ее объема будут обозначены только основные национальные подходы к ре-

¹ Соглашение по торговым аспектам прав интеллектуальной собственности (ТРИПС) от 15 апр. 1994 г. [Электронный ресурс]. Доступ из справ.-правовой системы «ГАРАНТ».

² Договор ВОИС по авторскому праву от 20 дек. 1996 г. [Электронный ресурс]. Доступ из справ.-правовой системы «ГАРАНТ».

³ Договор ВОИС по исполнениям и фонограммам от 20 дек. 1996 г. [Электронный ресурс]. Доступ из справ.-правовой системы «ГАРАНТ».

⁴ Пекинский договор по аудиовизуальным исполнениям от 24 июня 2012 г. URL: http://www.wipo.int/treaties/ru/text.jsp?file_id=304396 (дата обращения: 01.07.2017).

⁵ Директива № 96/9/ЕС Европейского парламента и Совета о правовой охране баз данных от 11 марта 1996 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/ru/details.jsp?id=1409> (дата обращения: 01.07.2017).

гламентации прав этого рода. Таких подходов или традиций предлагается выделить четыре.

1. Первую, крайне немногочисленную группу национальных правовых систем, образуют те, в которых вообще не охраняются права исполнителей, производителей фонограмм и вещательных организаций. Ярким представителем такого рода государств является Иран, Закон об авторском праве¹ и иные правовые акты которого вообще не предусматривают охрану интересов указанных выше бенефициаров. Если для Ирана такая ситуация является следствием целенаправленной политики, то в некоторых других государствах охрана интеллектуальной собственности отсутствует по причинам военно-политического характера. Речь идет, например, о таком фактически распавшемся государстве, как Сомали. В 1977 г. здесь был принят Закон об авторском праве², в котором смежные права не признавались. В последующие сорок лет этот Закон не только не обновлялся, но и фактически не действовал [11].

2. Вторая группа национальных правовых систем характеризуется тем, что здесь смежные права как таковые не признаются, а интересы исполнителей, производителей фонограмм и вещательных организаций охраняются авторским правом и внешними по отношению к нему правовыми институтами. Такой подход представлен в праве США. Соединенные Штаты не участвуют в Римской конвенции, однако они обязаны соблюдать ее положения в силу своего участия в Соглашении ТРИПС. Охрану смежных прав в США можно назвать «эkleктической», так как она осуществляется разнохарактерными средствами. Звукозаписи признаются Законом об авторском праве³ объектами авторского права (§ 102). Права исполнителей также охраняются Законом об авторском праве (§ 1101), однако эта охрана, по сравнению с Римской конвенцией и европейскими правовыми порядками, является неполной. В то же время в США интересы исполнителей защищаются такими внешними по отношению к праву интеллектуальной собственности средствами, как деликтное право, институт неосновательного обогащения, защита от недобросовестной конку-

ренции и диффамации. Кроме того, особую роль в защите интересов исполнителей играет так называемое право публичности (the right of publicity) [10, p. 576] Право публичности – это специфическая американская доктрина, которая не имеет точных аналогов в континентальных правовых системах [4]. Ее можно упрощенно раскрыть через право личности контролировать коммерческое использование собственного образа.

Права вещательных организаций охраняются в Соединенных Штатах различными механизмами. Система этой охраны является сложной и открытой. Основу этой системы образуют авторское право и законодательство о связи. П. Голдстейн (P. Goldstein) пишет, что права вещательных организаций в США охраняются Законом об авторском праве [7, p. 202]. Однако эта охрана является необычной в том смысле, что Закон не перечисляет в качестве объектов авторского права передачи вещания. Тем не менее права вещательных организаций признаются на основе интерпретации доктрины и норм об охраняемых произведениях. Напомним, что произведение для получения авторско-правовой охраны должно быть оригинальным. Следовательно, не все теле- и радиопередачи в США охраняются авторским правом. Дж. А. Л. Стерлинг (J. A. L. Sterling), говоря об охране интересов вещательных организаций, прежде всего называет право *sui generis*, установленное Законом о связи, и далее добавляет, что такая охрана может также предоставляться авторским правом. [12, с. 71]. Например, в ст. 325 Закона о связи от 19 июня 1934 г. для вещательных организаций установлен запрет несанкционированной ретрансляции сигнала других организаций⁴. В целом, как отмечается в обзоре ВОИС 1998 г., в США права вещательных организаций охраняются на уровне, который соответствует положениям Римской конвенции 1961 г. [6].

3. В третью группу правовых систем включаются преимущественно государства англо-американского права, где в отношении одних объектов, как и в США, действуют авторские права, а в отношении других – права, которые признаются в рамках законов об авторском праве, но в то же время эти права институционально обособляются от авторских прав. При этом наименование «смежные права» в этих законах, как правило, не используется. В Законе Великобритании об авторском праве, дизайне и патен-

¹ Закон Ирана о защите прав авторов, композиторов и художников [Закон об авторском праве] от 12 янв. 1970 г. URL: http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=197798 (дата обращения: 01.07.2017).

² Закон Сомали об авторском праве от 7 сент. 1977 г. URL: http://www.somalilandlaw.com/SDR_Copyright_Law_1977_Som_.pdf (дата обращения: 01.07.2017).

³ Закон Соединенных Штатов Америки об авторском праве от 19 окт. 1976 г. URL: <http://www.copyright.gov/title17/circ92.pdf> (дата обращения: 01.07.2017).

⁴ Закон США о связи от 19 июня 1934 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=14821> (дата обращения: 01.07.2017).

тах 1988 г.¹ к объектам авторского права прямо отнесены: 1) оригинальные произведения; 2) звукозаписи и фильмы; 3) типографское оформление опубликованных изданий (ст. 1). В той же главе Закона, посвященной общим положениям об авторском праве, в отдельной статье указаны передачи организаций эфирного вещания (ст. 6). Права на эти объекты именуется в Законе «авторскими правами» (copyright). Права на исполнения, напротив, регламентируются во второй части Закона и имеют самостоятельный статус. Практически аналогичный подход представлен в законодательстве Новой Зеландии² и Австралии³. В Законе Индии об авторском праве⁴, как и в законах указанных выше государств, звукозаписи прямо отнесены к объектам авторского права (ст. 13). Однако в круг прав, обособленных от авторских прав, включаются помимо прав исполнителей также права вещательных организаций (ст. 37 и 38).

Любопытный подход представлен в Законе Канады об авторском праве,⁵ где все классические смежные права институционально обособлены от авторских прав, однако в силу англо-американских традиций они по-прежнему называются «авторскими правами». Собственно, названия частей этого Закона говорят сами за себя. Первая часть называется «Авторское право и моральные права на произведения», а вторая часть – «Авторское право на исполнения исполнителей, звукозаписи и передачи вещания и моральные права на исполнения исполнителей». Канадский подход демонстрирует то, что в настоящее время вряд ли возможно провести четкую границу между англо-американской и континентальной традициями охраны смежных прав.

4. Наконец, в четвертую группу правовых систем следует отнести государства континентального права и большинство государств со смешанными правовыми системами. Здесь все так называемые классические смежные права

институционально обособляются от авторского права. В германском Законе об авторском праве и смежных правах⁶ эти права обозначаются термином «verwandte Schutzrechte» (родственные или смежные права), во французском Кодексе интеллектуальной собственности⁷ – «les droits voisins du droit d'auteur» (права, смежные с авторским правом), в итальянском Законе о защите авторского права и смежных прав – «diritti connessi all'esercizio del diritto d'autore» (права, связанные с осуществлением авторского права). Иногда вместо термина «смежные права» законодательно используется выражение «другие права», например в испанском Законе об интеллектуальной собственности⁸ – «de los otros derechos de propiedad intelectual» (другие права интеллектуальной собственности), в Законе Дании об авторском праве⁹ – «andre rettigheder» (другие права).

С точки зрения числа объектов, на которые признаются смежные права, эта четвертая группа может быть разбита на три подгруппы. В первую включаются государства, законы которых признают в качестве смежных прав только права, охраняемые Римской конвенцией. Такие законы приняты, например, в Азербайджане¹⁰, Республике Беларусь¹¹, Казахстане¹², Узбекистане¹³, Японии¹⁴.

⁶ Закон Федеративной Республики Германия об авторском праве и смежных правах от 9 сент. 1965 г. URL: http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=239044 (дата обращения: 01.07.2017).

⁷ Кодекс интеллектуальной собственности Франции от 1 июля 1992 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=14082> (дата обращения: 01.07.2017).

⁸ Консолидированный текст Закона Испании об интеллектуальной собственности, утвержденного Королевским законодательным указом от 12 апр. 1996 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=17102> (дата обращения: 01.07.2017).

⁹ Консолидированный закон Дании об авторском праве от 23 окт. 2014 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=1146> (дата обращения: 01.07.2017).

¹⁰ Закон Республики Азербайджан об авторском праве и смежных правах от 5 июня 1996 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=13977> (дата обращения: 01.07.2017).

¹¹ Закон Республики Беларусь об авторском праве и смежных правах от 17 мая 2011 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=10100> (дата обращения: 01.07.2017).

¹² Закон Республики Казахстан об авторском праве и смежных правах от 10 июня 1996 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=7974> (дата обращения: 01.07.2017).

¹³ Закон Республики Узбекистан об авторском праве и смежных правах от 20 июля 2006 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=9364> (дата обращения: 01.07.2017).

¹⁴ Закон Японии об авторском праве от 6 мая 1970 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=6546> (дата обращения: 01.07.2017).

¹ Закон Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии об авторском праве, дизайне и патентах от 15 нояб. 1988 г. URL: <http://www.legislation.gov.uk/ukpga/1988/48/contents> (дата обращения: 01.07.2017).

² Закон Новой Зеландии об авторском праве от 15 сент. 1994 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=16136> (дата обращения: 01.07.2017).

³ Закон Австралии об авторском праве от 27 июня 1968 г. URL: http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=226340 (дата обращения: 01.07.2017).

⁴ Закон Индии об авторском праве от 4 июня 1957 г. URL: <http://copyright.gov.in/documents/copyrightrules1957.pdf> (дата обращения: 01.07.2017).

⁵ Закон Канады об авторском праве 1985 г. URL: http://www.wipo.int/wipolex/en/text.jsp?file_id=207228#LinkTarget_2173 (дата обращения: 01.07.2017).

Вторая подгруппа включает в себя государства, в которых дополнительно к классической триаде смежных прав признаются также права, провозглашаемые в директивах Европейского Союза¹. К таким правам относятся: право изготовителя фильма; право на произведения, впервые опубликованные после того, как они перешли в общественное достояние (неопубликованные произведения); право на нетворческие фотографии; право на критические и научные публикации произведений, которые находятся в общественном достоянии. Политика Европейского Союза в сфере авторского права и смежных прав оказывает влияние не только на государства – члены Союза. Например в Северной Корее – самом закрытом государстве современности пусть декларативно, но охраняются права исполнителей, производителей фонограмм и видеограмм, вещательных организаций². Такой же перечень смежных прав установлен, например, в законодательстве Грузии³, Латвии⁴, Литвы⁵, Молдовы⁶, Туркменистана⁷, Украины⁸, Франции⁹. В Эстонии дополнительно к указанным четырем видам прав в качестве смежных прав признаются права на неопубликованные произведения и на критические и научные пуб-

ликации¹⁰. При этом эти два права отнесены, например, в Законе Молдовы к иным, а не к смежным правам. Что касается нетворческих фотографий и баз данных, то они отнесены к объектам смежных прав, например, в законодательстве Швеции¹¹.

В третью немногочисленную подгруппу континентальных правовых систем включаются государства, в которых перечень смежных прав выходит за рамки стандартов Европейского Союза. Речь идет, например, об Австрии, Германии, Дании, Италии. В Дании к другим правам отнесены права на исполнения, фонограммы, видеограммы, передачи вещания, фотографические изображения, каталоги и нетворческие базы данных, пресс-релизы (ст. 65–72). Кроме того, в главе Закона, именуемой «Различные положения», предусмотрена охрана для названий литературных и художественных произведений, подписи и имени художника (ст. 73, 74). В Германии смежные права признаются на следующие объекты: 1) критические и научные публикации; 2) неопубликованные произведения; 3) фотографии; 4) исполнения; 5) фонограммы; 6) передачи вещания; 7) нетворческие базы данных; 8) издательское оформление печатной продукции (§ 70–87h). При этом права изготовителя фильмов регламентируются в другой части Закона, посвященной особым положениям в отношении кинофильмов. В Австрии смежными правами считаются права на: 1) исполнения; 2) фотографии; 3) видеозаписи; 4) фонограммы; 5) передачи вещания; 6) неопубликованные произведения; 7) нетворческие базы данных; 8) письма и дневники; 9) портреты; 10) пресс-релизы; 11) название произведений (§ 66–80).

Как бы ни были концептуально близки германский и австрийский законы, в них все равно прослеживаются определенные юридические традиции. И там, где это возможно, эти традиции зачастую имеют большее значение, чем некоторые предписания директив Европейского Союза. Так, Закон Австрии, в отличие от германского Закона, не признает право на критические и научные публикации произведений, которые находятся в общественном достоянии. М. Вальтер (M. Walter) объясняет эту ситуацию тем, что положения ст. 5 Директивы

¹ Директива Европейского парламента и Совета ЕС № 2006/115/ЕС от 12 дек. 2006 г. о праве аренды, праве безвозмездного пользования и некоторых правах, смежных с авторским правом в сфере интеллектуальной собственности (сводная редакция). URL: <http://www.wipo.int/wipolex/ru/details.jsp?id=5815> (дата обращения: 01.07.2017); Директива Европейского парламента и Совета ЕС 2006/116/ЕС от 12 дек. 2006 г. о сроках защиты авторских прав и смежных прав (сводная редакция). URL: <http://www.wipo.int/wipolex/ru/details.jsp?id=17095> (дата обращения: 01.07.2017).

² Закон КНДП об авторском праве от 21 марта 2001 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=9722> (дата обращения: 01.07.2017).

³ Закон Грузии об авторском праве и смежных правах от 22 июня 1999 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=8740> (дата обращения: 01.07.2017).

⁴ Закон Латвии об авторском праве от 6 апр. 2000 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=15897> (дата обращения: 01.07.2017).

⁵ Закон Литовской Республики об авторских и смежных правах от 18 мая 1999 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=15422> (дата обращения: 01.07.2017).

⁶ Закон Республики Молдова об авторском праве и смежных правах от 2 июля 2010 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=16407> смежные права (дата обращения: 01.07.2017).

⁷ Закон Туркменистана об авторском праве и смежных правах от 12 янв. 2012 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=11443> (дата обращения: 01.07.2017).

⁸ Закон Украины об авторском праве и смежных правах от 23 дек. 1993 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=16942> (дата обращения: 01.07.2017).

⁹ Кодекс интеллектуальной собственности Франции от 1 июля 1992 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/ru/details.jsp?id=5563> дата обращения: 01.07.2017).

¹⁰ Закон Эстонии об авторском праве от 11 нояб. 1992 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=16484> (дата обращения: 01.07.2017).

¹¹ Закон Швеции об авторском праве на литературные и художественные произведения от 30 дек. 1960 г. URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=13057> (дата обращения: 01.07.2017).

ЕС о сроках охраны авторского права и определенных смежных прав не являются обязательными [13, S. 120].

Круг смежных прав в российском праве de lege lata

История законодательного признания смежных прав в России включает в себя три этапа. Первый этап связан с применением на территории постсоветской России Основ гражданского законодательства Союза ССР и республик от 31 мая 1991 г.¹ Речь идет о периоде с 3 августа 1992 г. до 3 августа 1993 г. В ст. 141 Основ была установлена охрана прав исполнителей, создателей звуко- и видеозаписей, организаций эфирного вещания. На втором этапе, в период действия закона РФ «Об авторском праве и смежных правах» от 9 июля 1993 г.², в качестве смежных прав охранялись права исполнителей, производителей фонограмм, организаций эфирного или кабельного вещания. Наконец, третий этап начался 1 января 2008 г. с вступлением в силу четвертой части Гражданского кодекса РФ³. В главе 71 Кодекса смежными правами признаются права: 1) исполнителей; 2) производителей фонограмм; 3) организаций эфирного или кабельного вещания; 4) изготовителей баз данных; 5) публикаторов.

Как и многие другие страны, Россия установила охрану смежных прав под влиянием международного и европейского права, а не собственных национальных традиций права интеллектуальной собственности. Если уж говорить о таких традициях, то следует упомянуть уникальный опыт построения советского авторского права. Например, в Гражданском кодексе РСФСР 1964 г.⁴ предусматривалась охрана радио- и телевизионных передач как объектов авторского права (ст. 486). Итак, признание Россией классических смежных прав, состоявшееся в конце XX в., было ориентировано на присоединение нашего государства к Римской конвенции 1961 г. Российская Федерация стала участником этого Соглашения с 26 мая 2003 г. Никакие другие права, признаваемые смежными правами в тех или иных правовых системах, Россия охранять не обязана. Однако при подго-

товке ч. 4 ГК РФ частично был заимствован опыт Европейского Союза, и в результате классическая триада смежных прав была дополнена правами изготовителя нетворческой базы данных и правами публикатора, т. е. гражданина, который обнародовал произведение, находящееся в общественном достоянии. Разработчики проекта ч. 4 ГК РФ обосновали такое расширение круга смежных прав ссылкой на директивы Европейского Союза⁵. При этом право изготовителя фильма (видеозаписи), право на нетворческие фотографии, право на критические и научные публикации произведений, которые находятся в общественном достоянии, – права, которые также признаются в директивах ЕС, не были включены в повестку дня при подготовке проекта ч. 4 ГК РФ.

Круг смежных прав в российском праве de lege ferenda

Вопрос о том, какой круг смежных прав желателен и оптимален для современной российской правовой системы, в условиях этой системы имеет два контекста. Во-первых, несмотря на четкий перечень смежных прав, представленный в главе 71 ГК РФ, российское законодательство признает также ряд других прав, так или иначе связанных с авторским правом, природа которых, однако, не ясна из положений соответствующих законов. Ниже в настоящей работе будет предпринята попытка определить, следует ли законодательно изменить статус этих прав и рассматривать их как смежные права. Во-вторых, рассматривая, например, австрийский или германский опыт охраны смежных прав, резонно задаться вопросом, целесообразно ли признать новые для российского законодательства права такого рода. Решение этого вопроса потребовало бы проведения комплексного исследования, объем которого далеко выходил бы за рамки этой статьи. Дело в том, что круг потенциально новых для российской правовой системы смежных прав достаточно обширен и признание каждого из этих прав требует самостоятельного обоснования. Выше в настоящей работе уже отмечалось, что установление смежных прав ограничивает общественные интересы в свободном использовании соответствующих объектов. Соответственно, любое расширение перечня таких прав является весьма чувствительным для общества.

¹ Основы Гражданского законодательства Союза ССР и республик от 31 мая 1991 г. // Ведомости Верхов. Совета СССР. 1991. № 26. ст. 733.

² Об авторском праве и смежных правах: закон Рос. Федерации от 9 июля 1993 г. № 5351-1 // Рос. газета. 1993. 3 авг.

³ Гражданский кодекс РФ. Часть четвертая: Федер. Закон Рос. Федерации от 18 дек. 2006 г. № 230-ФЗ // Парламентская газета. 2006. 21 дек.

⁴ Гражданский кодекс РСФСР от 11 июня 1964 г. // Ведомости Верхов. Совета РСФСР. 1964. 18 июня. № 24. ст. 406.

⁵ См.: Пояснительная записка к проекту части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации [Электронный ресурс]. Доступ из справ.-правовой системы «ГАРАНТ».

1. Первым из прав, природу которого хотелось бы обсудить, является право издателя энциклопедий, энциклопедических словарей, периодических и продолжающихся сборников научных трудов, газет, журналов и других периодических изданий использовать такие издания (п. 7 ст. 1260 ГК РФ). Кроме того, издатель вправе при любом использовании таких изданий указывать свое наименование или требовать его указания. Положения о праве издателя на использование изданий были перенесены в ГК РФ из ст. 11 закона РФ «Об авторском праве и смежных правах». При этом никакой конкретики относительно содержания, сроков действия и других параметров рассматриваемого права не было и нет. Право издателя на использование изданий ошибочно считать исключительным авторским правом в рамках континентального права, поскольку объектами авторского права могут быть только творческие произведения. Издание как таковое, напротив, является объектом права издателя независимо от такого условия.

Представляется правильным включить право издателя на использование изданий в круг смежных прав. При этом необходимо конкретизировать содержание, сроки действия этого права, а также порядок распоряжения им. Ориентиром для новых положений о праве издателя могут стать нормы о праве публикатора, закрепленные в § 6 главы 71 ГК РФ.

2. Следующим потенциальным кандидатом в российский перечень смежных прав является право изготовителя аудиовизуального произведения (видеозаписи или видеogramмы). Это право уже относилось к смежным правам в Основах гражданского законодательства 1991 г., и последующее его исключение из круга смежных прав в некотором смысле представляется парадоксальным. Дело в том, что некоторые нормы российского права могут быть истолкованы так, что право изготовителя аудиовизуального произведения (продюсера) все-таки признается и существует наряду с исключительным авторским правом на это произведение. В ст. 1273 ГК РФ установлено, что, когда воспроизведение фонограмм и аудиовизуальных произведений осуществляется исключительно в личных целях, авторы, исполнители, изготовители фонограмм и аудиовизуальных произведений имеют право на вознаграждение, предусмотренное ст. 1245 настоящего Кодекса. В п. 3 ст. 1245 ГК РФ установлено, что такое вознаграждение распределяется между правообладателями в следующей пропорции: сорок процентов – авторам, тридцать процентов – исполнителям, тридцать

процентов – изготовителям фонограмм или аудиовизуальных произведений. Рассматриваемое вознаграждение имеет компенсационный характер (п. 1 ст. 1245 ГК РФ). Оно выплачивается с целью компенсации финансовых потерь, которые возникают у правообладателей в связи с невозможностью получения вознаграждения за каждый случай воспроизведения фонограмм и аудиовизуальных произведений в личных целях.

Таким образом, продюсер является самостоятельным по отношению к авторам фильма обладателем права на вознаграждение. В то же время, исходя из ст. 1263 и 1240 ГК РФ, он рассматривается как производный обладатель исключительного авторского права на аудиовизуальное произведение. Если продюсер приобретает у авторов кинофильма исключительное право на это произведение, как это обычно и бывает, то его доля в вознаграждении (ст. 1245 ГК РФ) возрастает до семидесяти процентов.

Показанное противоречие между статусом продюсера как самостоятельного обладателя права на вознаграждение за использование аудиовизуального произведения в личных целях и как производного обладателя исключительного авторского права на этот объект необходимо устранить путем законодательного признания смежных прав изготовителя аудиовизуального произведения. Ориентиром для новых положений об этом праве могут стать нормы о праве на фонограмму, закрепленные в § 3 главы 71 ГК РФ.

3. Наконец, наиболее неоднозначным среди прав, находящихся, так сказать, в тени авторского права, является право музеев на публикацию музейных предметов и музейных коллекций (далее – музейных предметов). Согласно ст. 36 Федерального закона «О Музейном фонде Российской Федерации и о музеях в Российской Федерации»¹, право первой публикации музейных предметов принадлежит музею, за которым закреплены данные музейные предметы. Передача прав на использование в коммерческих целях воспроизведений музейных предметов осуществляется музеями в порядке, установленном собственником музейных предметов. Кроме того, производство изобразительной, печатной, сувенирной и другой тиражированной продукции и товаров народного потребления с использованием изображений музейных предметов осуществляется с разрешения дирекций музеев.

¹ См.: *О Музейном фонде Российской Федерации и музеях в Российской Федерации*: Федер. закон Рос. Федерации от 26 мая 1996 г. № 54-ФЗ // Собр. законодательства Рос. Федерации. 1996. № 22, ст. 2591.

Таким образом, музеи обладают определенной монополией на использование изображений музейных предметов. Причем эта монополия не связана со сроком действия авторского права на произведения, представляющие собой такие предметы. И в России, и за рубежом музеи, выступая истцами в судебных спорах, активно пытаются препятствовать свободному использованию изображений музейных предметов, что вызывает в обществе негативную реакцию. Г. Петри (G. Petri) справедливо и точно отмечает, что публичные музеи стремятся к распространению знаний и обеспечению доступности своих коллекций, однако, когда дело доходит до изображений этих коллекций, они часто следуют ограничительной политике [8].

Природа права музеев на публикацию музейных предметов крайне редко выступает предметом научных исследований. Э. П. Гаврилов трактует ст. 36 Закона о музеях таким образом, что никакого исключительного права музеев на воспроизведение музейных предметов не существует, однако у музея есть право оказать возмездную услугу: допустить заинтересованное лицо к музейному предмету для изготовления его изображения [1, с. 360–361]. Ученый квалифицирует так называемое музейное право как разновидность вещных прав [1, с. 362]. Он исходит из того, что Закон о музеях охраняет музейные предметы как материальные предметы, как объекты вещных прав. «Само по себе право на изготовление других материальных предметов (вещей), воспроизводящих (копирующих) музейные предметы, – пишет профессор Э. П. Гаврилов, – не входит и не может входить в содержание вещных прав на музейные предметы» [1, с. 356].

Несомненно, право на воспроизведение музейных предметов не может входить в содержание вещных прав. Однако трактовка ст. 36 Закона о музеях, согласно которой в этой статье устанавливаются вещные права, представляется ошибочной. В абз. 2 ст. 36 Закона прямо говорится о правах на использование в коммерческих целях воспроизведений музейных предметов. В свою очередь, в абз. 3 этой статьи говорится об использовании изображений музейных предметов в сувенирной и иной тиражированной продукции. Таким образом, изображение музейного предмета и сам этот предмет – это разные объекты, на которые признаются разные права. Изображение музейного предмета – это нематериальный объект, а право на его использование представляет собой имущественное абсолютное право, следовательно, это право по своей природе является исключительным пра-

вом. Функционально исключительное право музеев на публикацию музейных предметов родственно праву публикатора. При том условии, что право музеев должно остаться в российской правовой системе, его следует регламентировать как одно из смежных прав. Однако имеются большие сомнения в необходимости и справедливости этого права как такового.

Заключение

Несомненно, в настоящее время смежные права являются самым динамично развивающимся институтом в праве интеллектуальной собственности с точки зрения того, что круг объектов этих прав постоянно расширяется.

Законодательное признание смежных прав впервые состоялось в Законе Австрии об авторском праве на литературные и художественные произведения и смежных правах от 9 апреля 1936 г. Термин «*verwandte Schutzrechte*» (родственные права) использовался как в названии, так и в тексте Закона со дня его принятия.

Становление международной охраны смежных прав началось раньше, чем национальное признание этих прав в подавляющем большинстве стран мира. И для конвенций в этой сфере интеллектуальной собственности характерно то, что их нормы носят во многом пионерский характер по отношению к национальным законодательствам. В то же время круг смежных прав в международном праве остается неизменным начиная с Римской конвенции 1961 г. Он включает в себя так называемые классические смежные права: права исполнителей, производителей фонограмм и права вещательных организаций.

Несмотря на международные стандарты охраны смежных прав, национальная регламентация последних характеризуется существенным разнообразием.

Первую крайне немногочисленную группу национальных правовых систем образуют те, в которых вообще не охраняются права исполнителей, производителей фонограмм и вещательных организаций. Вторая группа характеризуется тем, что здесь смежные права как таковые не признаются, а интересы соответствующих бенефициаров охраняются авторским правом и внешними по отношению к нему разрозненными правовыми институтами. Такой подход представлен в праве США. В третью группу правовых систем включаются преимущественно государства англо-американского права, где в отношении одних объектов, как и в США, действуют авторские права, а в отношении других – права, которые признаются в рамках законов об авторском праве. При этом эти права обособля-

ются от авторских прав, но они, как правило, не обозначаются как смежные права. В четвертую группу следует отнести государства континентального права и большинство государств со смешанными правовыми системами. Здесь все так называемые классические смежные права институционально обособляются от авторского права.

Россия, как и многие другие страны, установила охрану смежных прав под влиянием международного и европейского права, а не собственных национальных традиций права интеллектуальной собственности. Признание классических смежных прав состоялось здесь с целью присоединения государства к Римской конвенции 1961 г. При подготовке ч. 4 ГК РФ частично был заимствован опыт Европейского Союза, и в результате классическая триада смежных прав была дополнена правами изготовителей нетворческих баз данных и правами публикатора.

Российское законодательство в сфере интеллектуальной собственности, несмотря на его внешнюю логичность и организованность, так или иначе признает и ряд других прав, которые по своей природе являются смежными правами и которые следует регламентировать в главе 71 ГК РФ, посвященной этим правам. К таким правам относятся: 1) право издателя энциклопедий, энциклопедических словарей, периодических и продолжающихся сборников научных трудов, газет, журналов и других периодических изданий использовать такие издания; 2) право изготовителя аудиовизуального произведения или право на видеозапись; 3) право музеев на публикацию музейных предметов и музейных коллекций. Право музеев следует регламентировать как одно из смежных прав при том условии, что оно должно остаться в российской правовой системе. Однако имеются большие сомнения в необходимости и справедливости этого права как такового.

Библиографический список

1. *Гаврилов Э. П.* Право интеллектуальной собственности. Авторское право и смежные права. XXI век. М.: Юрсервитум, 2016. 880 с.
2. *Липцик Д.* Авторское право и смежные права. М.: Ладомир, 2002. 788 с.
3. *Basic Proposal for the Substantive Provisions of the Treaty on Intellectual Property in Respect of Databases to Be Considered by the Diplomatic Conference.* Geneva, 1996. URL: http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=2487 (дата обращения: 01.07.2017).

4. *Bergmann S.* Publicity Rights in the United States and Germany: A Comparative Analysis // *Loy. L. A. Ent. L. Rev.* 1999. № 479. URL: <http://digitalcommons.lmu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1387&context=elr> (дата обращения: 01.07.2017).
5. *Bodenhausen George H. C.* Protection of “Neighboring Rights” // *Law and Contemporary Problems.* 1954. Spring. Pp. 156–171. URL: <http://scholarship.law.duke.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=2592&context=lcp> (дата обращения: 01.07.2017).
6. *Existing International, Regional and National Legislation Concerning the Protection of the Rights of Broadcasting.* Geneva, 1998. URL: http://www.wipo.int/edocs/mdocs/copyright/en/sccr_1/sccr_1_3.html (дата обращения: 01.07.2017).
7. *Goldstein P.* International Copyright: Principles, Law, and Practice. New York, 2001. 618 p.
8. *Petri G.* The Public Domain vs. the Museum: The Limits of Copyright and Reproductions of Two-dimensional Works of Art // *Journal of Conservation and Museum Studies.* 2014. № 12(1): 8. Pp. 1–12. URL: <http://dx.doi.org/10.5334/jcms.1021217> (дата обращения: 01.07.2017).
9. *Ricketson S., Ginsburg Jane C.* International copyright and neighbouring rights: The Berne Convention and Beyond. 2 ed. New York; Oxford, 2006. 1652 p.
10. *Sanhita Ambastt.* Protecting Performers’ Rights: Does India Need Law Reform? // *Journal of Intellectual Property Rights.* 2008. Vol. 13. November. Pp. 574–582.
11. *Somaliland Copyright Law.* URL: http://www.somalilandlaw.com/somaliland_copyright_law.html (дата обращения: 01.07.2017).
12. *Sterling J. A. L.* World copyright law. London, 2003. 1357 p.
13. *Walter M.* Grundriss des Österreichischen Urheber-, Urhebervertrags- und Verwertungsgesellschaftenrechts. Wien, 2016. 219 s.

References

1. *Gavrilov E. P.* *Pravo intelektual'noy sobstvennosti. Avtorskoe pravo i smezhnye prava. XXI vek* [Intellectual Property Right. Copyright and Neighboring Rights. 21st Century]. Moscow, 2016. 880 p. (In Russ.).
2. *Liptsik D.* *Avtorskoe pravo i smezhnye prava* [Copyright and Neighboring Rights]. Moscow, 2002. 788 p. (In Russ.).
3. *Basic Proposal for the Substantive Provisions of the Treaty on Intellectual Property in Respect of Databases to Be Considered by the Diplomatic*

- Conference. Geneva, 1996. Available at: http://www.wipo.int/meetings/en/doc_details.jsp?doc_id=2487 (accessed 01.07.2017). (In Eng.).
4. *Bergmann S.* Publicity Rights in the United States and Germany: A Comparative Analysis. *Loy. L. A. Ent. L. Rev.* 1999. No. 479. Available at: <http://digitalcommons.lmu.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=1387&context=elr> (accessed 01.07.2017). (In Eng.).
 5. *Bodenhausen G. H. C.* Protection of “Neighboring Rights”. *Law and Contemporary Problems.* 1954. Spring. Pp. 156–171. Available at: <http://scholarship.law.duke.edu/cgi/viewcontent.cgi?article=2592&context=lcp> (accessed 01.07.2017). (In Eng.).
 6. *Existing International, Regional and National Legislation Concerning the Protection of the Rights of Broadcasting.* Geneva, 1998. Available at: http://www.wipo.int/edocs/mdocs/copyright/en/sccr_1/sccr_1_3.html (accessed 01.07.2017). (In Eng.).
 7. *Goldstein P.* International Copyright: Principles, Law, and Practice. New York, 2001. 618 p. (In Eng.).
 8. *Petri G.* The Public Domain vs. the Museum: The Limits of Copyright and Reproductions of Two-dimensional Works of Art. *Journal of Conservation and Museum Studies.* 2014. No. 12(1): 8. Pp. 1–12. Available at: <http://dx.doi.org/10.5334/jcms.1021217> (accessed 01.07.2017). (In Eng.).
 9. *Ricketson S., Ginsburg Jane C.* International Copyright and Neighbouring rights: The Berne Convention and Beyond. 2nd ed. New York, Oxford, 2006. 1652 p. (In Eng.).
 10. *Sanhita Ambastt.* Protecting Performers’ Rights: Does India Need Law Reform? *Journal of Intellectual Property Rights.* 2008. Vol. 13. November. Pp. 574–582. (In Eng.).
 11. *Somaliland Copyright Law.* Available at: http://www.somalilandlaw.com/somaliland_copyright_law.html (accessed 01.07.2017). (In Eng.).
 12. *Sterling J. A. L.* World Copyright Law. London, 2003. 1357 p. (In Eng.).
 13. *Walter M.* Grundriss des Österreichischen Urheber-, Urhebervertrags- und Verwertungsgesellschaftenrechts. Wien, 2016. 219 p. (In Germ.).